

Poland-Czernica: Credit granting services

OJ S 112/2020 11/06/2020

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Czernica
National registration number: 9121101093
Postal address: ul. Kolejowa 3
Town: Czernica
NUTS code: PL518 Wrocławski
Postal code: 55-003
Country: Poland
Contact person: Elżbieta Zembska
E-mail: zamowienia.publiczne@czernica.pl
Telephone: +48 717265700
Fax: +48 717265700
Internet address(es):
Main address: www.czernica.pl

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: www.bip.czernica.pl
Additional information can be obtained from the abovementioned address
Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://miniportal.uzp.gov.pl>
Tenders or requests to participate must be submitted to the following address:
Official name: Urząd Gminy Czernica
Postal address: ul. Kolejowa 3
Town: Czernica
Postal code: 55-003
Country: Poland
Contact person: Elżbieta Zembska
Telephone: +48 717265700
E-mail: zamowienia.publiczne@czernica.pl
Fax: +48 717265700
NUTS code: PL518 Wrocławski
Internet address(es):
Main address: www.czernica.pl

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Udzielenie długoterminowego kredytu bankowego na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu Gminy Czernica oraz spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań
Reference number: MTP.271.2.7.2020.EZ

II.1.2. Main CPV code

66113000 Credit granting services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest „udzielenie długoterminowego kredytu bankowego w walucie polskiej na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu Gminy Czernica oraz spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań” w wysokości 18 000 000,00 PLN (słownie: osiemnaście milionów złotych 00/100).

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 1 225 211,80 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL518 Wrocławski

Main site or place of performance: Urząd Gminy Czernica, ul. Kolejowa 3, 55-003 Czernica, POLSKA

II.2.4. Description of the procurement

1. Przedmiotem zamówienia jest „Udzielenie długoterminowego kredytu bankowego na sfinansowanie planowanego deficytu Gminy Czernica oraz spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań” w wysokości 18 000 000,00 PLN (słownie: osiemnaście milionów złotych 00/100).
2. Zamawiający zastrzega sobie prawo zaciągnięcia kredytu w kwotach mniejszych niż określone w niniejszym zamówieniu oraz możliwość wcześniejszej spłaty kredytów, bez ponoszenia dodatkowych kosztów z tego tytułu.
3. Środki zostaną postawione do dyspozycji Zamawiającego w terminie wynikającym z oferty nie później niż do dnia 31 grudnia 2020 r. Udostępnienie kredytu nastąpi poprzez jednorazową wypłatę kredytu lub w transzach, w zależności od potrzeb Zamawiającego. Zamawiający zastrzega sobie prawo rezygnacji z zaciągnięcia kredytu bez ponoszenia dodatkowych kosztów z tego tytułu.
4. Spłata kredytu
Przewidywana spłata kredytu:
 - 1) rozpoczęcie w dniu 31 marca 2021 r.;
 - 2) zakończenie w dniu 31 sierpnia 2038 r. (18 lat).

II.2.5.

Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 1 225 211,80 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

End: 31/08/2038

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Dodatkowe kryterium – termin uruchomienia transzy lub całego kredytu od dnia przedłożenia dyspozycji wypłaty (T).

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation**III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

1) Wykonawca, który posiada zezwolenie na prowadzenie działalności bankowej na terenie Rzeczypospolitej Polskiej, w tym realizację usług objętych przedmiotem zamówienia, zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. – Prawo bankowe (t.j. Dz.U. z 2019 r. poz. 2357 ze zm.), a w przypadku określonym w art. 178 ust. 1 ustawy Prawo bankowe – inny dokument potwierdzający rozpoczęcie działalności przed dniem wejścia w życie ustawy, o której mowa w art. 193 ustawy Prawo bankowe.

III.2. Conditions related to the contract**III.2.2. Contract performance conditions**

Zgodnie z załącznikiem nr 4 do SIWZ – Wzór umowy.

Section IV: Procedure

IV.1. Description**IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**IV.1.8.**

Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 15/07/2020 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 2 (from the date stated for receipt of tender)

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 15/07/2020 Local time: 11:30

Place:

Gmina Czernica, Referat Mienia i Transportu Publicznego, ul. Szkolna 1, 55-002
Dobrzykowice, POLSKA, II piętro

Information about authorised persons and opening procedure: Otwarcia ofert dokona komisja przetargowa powołana przez Zamawiającego. Otwarcie ofert jest jawne.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Zamawiający wymaga wniesienia wadium w wysokości 100 000,00 PLN (słownie: sto tysięcy złotych 00/100).

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet address: www.uzp.gov.pl/kio

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Odwołania składa się zgodnie z ustawą Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz.U. z 2019 r., poz. 1843).

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telephone: +48 224587840
Fax: +48 224587800
Internet address: www.uzp.gov.pl/kio

VI.5. Date of dispatch of this notice

09/06/2020